

WEST BENGAL STATE UNIVERSITY

B.A. General Part-III Examination, 2022

HINDI

PAPER: HING-IV

Time Allotted: 3 Hours Full Marks: 100

The figures in the margin indicate full marks.

Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.

1. निम्नलिखित में से किन्हीं चार प्रश्नों के आलोचनात्मक उत्तर दीजिए।

 $15 \times 4 = 60$

- (क) द्विवेदी युगीन पत्रकारिता के स्वरूप पर विचार कीजिए।
- (ख) स्वातंत्र्योत्तर पत्रकारिता के स्वरूप पर विचार कीजिए।
- (ग) साहित्यिक अनुवाद की समस्याओं का उल्लेख कीजिए।
- (घ) विज्ञापन-लेखन के तत्वों पर प्रकाश डालते हुए किसी नए उत्पाद के लिए एक विज्ञापन तैयार कीजिए।
- (ङ) जन-संचार क्या है ? जनसंचार के प्रमुख माध्यमों का उल्लेख करते हुए उसका महत्व बताएँ।
- (च) भेंटवार्ता की रूपरेखा को स्पष्ट करते हुए उसके महत्त्व को रेखांकित कीजिए।
- 2. (क) निम्नलिखित अनुच्छेद का अंग्रेज़ी में अनुवाद कीजिए।

 $10 \times 2 = 20$

विश्व हिंदी दिवस और हिंदी दिवस हर साल आते हैं और चले जाते हैं। इन सरकारी दिवसों से जनता का कोई लेना-देना नहीं होता। न सरकार कोई नया संकल्प करती है और न ही जनता। दोनों चाहें तो एक-दूसरे को प्रेरित कर सकते हैं, लेकिन दोनों के मस्तिष्क गुलामी की जंजीरों में जकड़े हुए हैं। हिंदी के नाम पर कोरा कर्मकांड किया जाता है।

(ख) निम्नलिखित अनुच्छेद का हिंदी में अनुवाद कीजिए।

Now-a-days, it is difficult to imagine the life without newspaper. It is the first and foremost thing everyone looks for every morning. It helps us a lot by keeping us up-to-date about every news of all over the world. It let us know what is going on in the Society, Country and World. Newspaper brings us each and every news and views from every corner of the world. Newspaper brings information about businessman, politician, social issues, unemployed people, sports, games,

Turn Over

B.A./Part-III/Gen./HING-IV/2022

international news, kids, science, education, medicine, celebrities, fairs, festivals, technologies etc. It helps us in widening our knowledge, skill and technical awareness.

3. निम्नलिखित में से किन्हीं चार पर टिप्पणी लिखिए।

 $5 \times 4 = 20$

- (क) सरस्वती पत्रिका
- (ख) भारतेन्दु हरिश्चन्द्र
- (ग) श्रव्य माध्यम रेडियो
- (घ) दैनिक जागरण
- (ङ) समाचार लेखन
- (च) दूरदर्शन
- (छ) इंटरनेट का महत्व।

N.B.: Students have to complete submission of their Answer Scripts through E-mail / Whatsapp to their own respective colleges on the same day / date of examination within 1 hour after end of exam. University / College authorities will not be held responsible for wrong submission (at in proper address). Students are strongly advised not to submit multiple copies of the same answer script.

____×___

3522